

AquaCat SMART



Operating instructions

Swimming pool cleaner

Subject to technical changes. Errors excepted.

Notice d'utilisation

Robot nettoyeur de piscine

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

Manual de instrucciones

Robot de limpieza de piscinas

El fabricante no se responsabiliza de errores tipográficos y se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas.

Istruzioni per l'uso

Robot pulitore per piscine

Salvo errori e con riserva di modifiche tecniche.

Instrukcja obsługi i montażu

Urządzenie czyszczące niecki basenowe

Pomyłki i zmiany techniczne zastrzeżone!

Manual de instruções

Pool de limpeza

Erros e mudanças técnicas

Instruțiuni de utilizare

Piscină curatatorii

Erori și schimbări tehnice rezervate!

Инструкция по эксплуатации

Робот-очиститель

Права на технические изменения и допущенные ошибки сохранены!

Navodila za uporabo

Pool čistila

Zmote in tehnične pravice pridržane!

Návod k obsluze

Bazén čističe

Omyl a technické změny jsou vyhrazeny!

Gebruiksaanwijzing

Zwembadreiniger

Fouten en technische veranderingen



Bedienungsanleitung Schwimmbeckenreiniger

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

dinotec GmbH

Wassertechnologie und Schwimmbadtechnik

Spessartstr. 7

D-63477 Maintal

Telefon: +49(0)6109-6011-0

Telefax: +49(0)6109-6011-90

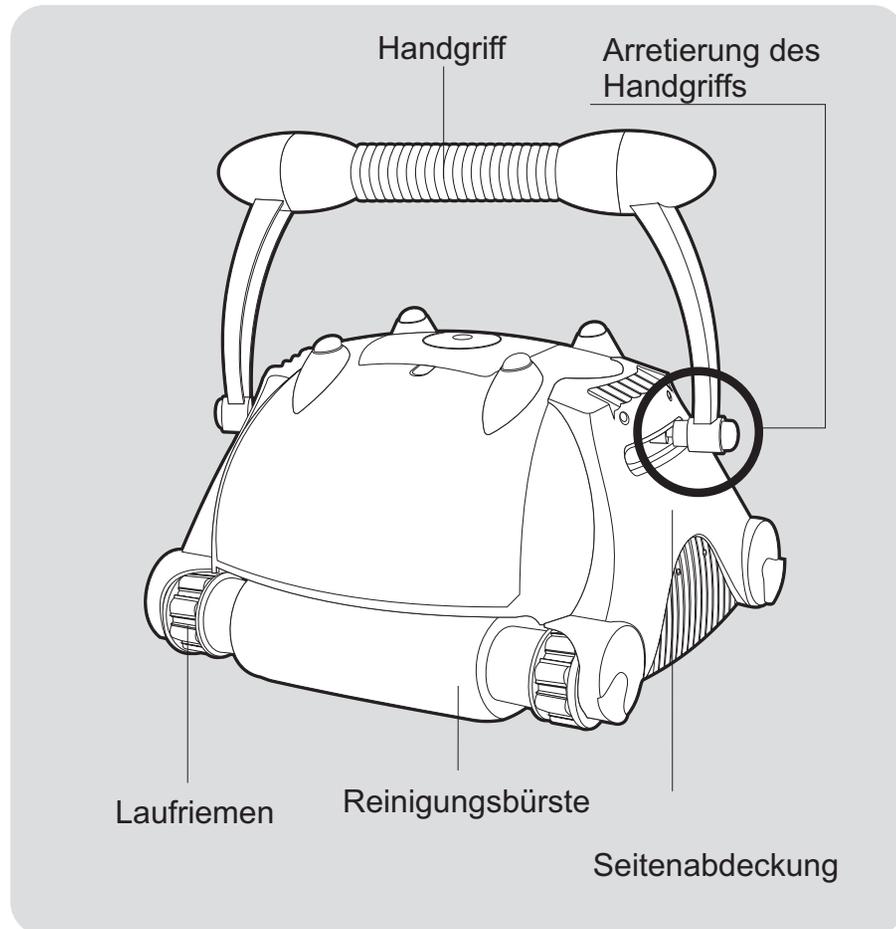
E-Mail: mail@dinotec.de

www.dinotec.de

Einfach bestes Wasser genießen!

DEUTSCH

Sehr geehrter Kunde,
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf unseres Produkt. Wir hoffen, dass Ihnen Ihr neuer Reiniger über Jahre hinaus die Reinigung Ihres Schwimmbeckens erleichtern wird.
Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit um diese Bedienungsanleitung aufmerksam und vollständig zu lesen, bevor Sie Ihren Reiniger benutzen.
Vielen Dank, dass Sie sich für den unseren Reiniger entschieden haben.



WICHTIG:

ACHTUNG: Schalten Sie den Reiniger niemals ein, bevor er sich nicht vollständig unter der Wasseroberfläche befindet. Eine Inbetriebnahme außerhalb des Wassers verursacht unverzüglich ernsthafte Schäden am Gerät und führt zum Verlust des Garantieanspruchs!

Geben Sie dem Reiniger nach jedem Reinigungszyklus etwa 15 bis 20 Minuten im Wasser Zeit, um Antriebs- und Pumpenmotor abkühlen zu lassen. Lassen Sie den Reiniger aber nicht andauernd im Wasser, sondern bewahren Sie ihn auf dem mitgelieferten Caddy auf. Vergessen Sie nie, den Transformator auszuschalten und den Netzstecker zu ziehen, bevor Sie den Reiniger aus dem Becken nehmen.

WARNUNG: Der Reiniger darf nicht benutzt werden, wenn sich Personen im Schwimmbecken befinden.

- Das Gerät muss über einen Fehlerstromschutzschalter versorgt werden, der eine festgelegte Fehlerstromansprechgrenze von nicht mehr als 30 mA aufweist.
- Die Verbindung zu der Abzwegleitung muss den geltenden lokalen und nationalen Regeln für Verdrahtung und Schaltung nach VDE entsprechen.
- Fehlerhafte Bedienung des Geräts kann zu Leckage der Flüssigkeiten führen.
- Wenn das Versorgungskabel beschädigt wurde muss es von einem Service-Agenten des Herstellers oder einem ausgebildeten und qualifizierten Fachmann ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

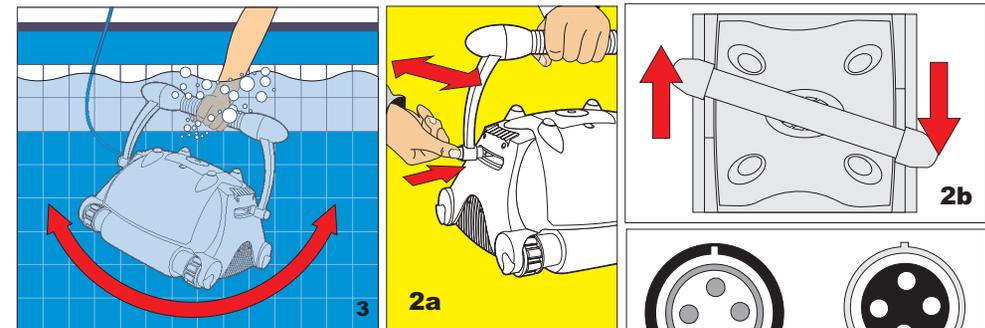
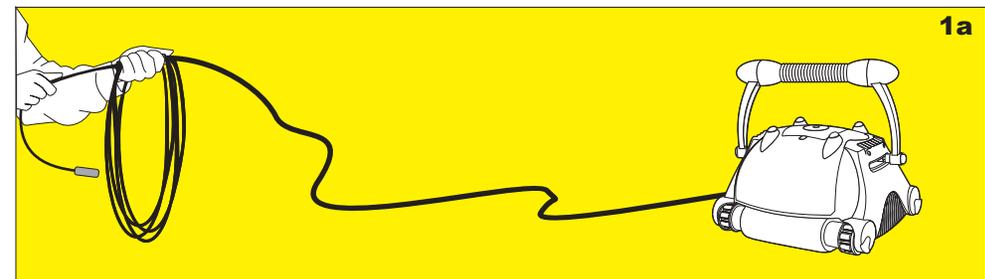
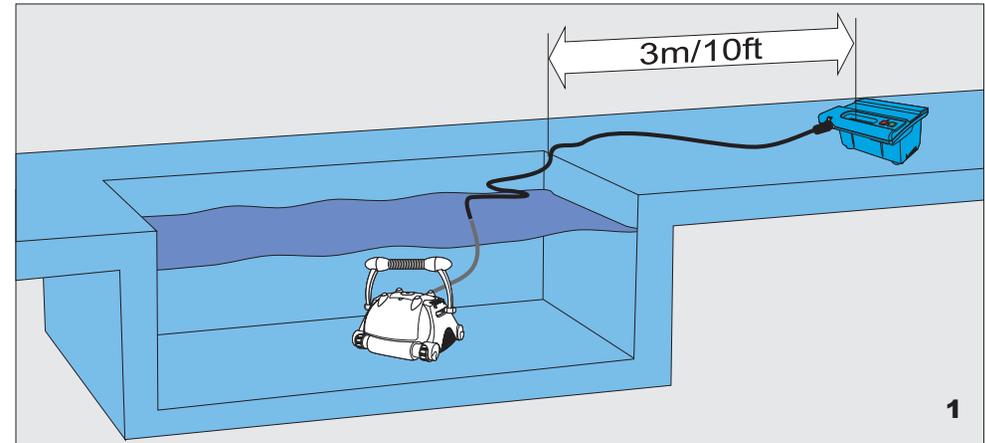
Bedienung des Schwimmbeckenreinigers

Ihr neuer automatischer Schwimmbeckenreiniger besteht aus:

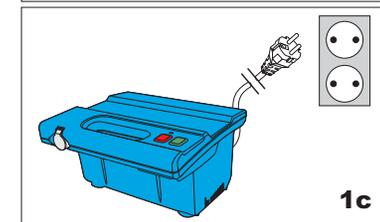
- Reiniger mit Schwimmkabel.
- Transformator. Das Gerät läuft mit Niederspannung.
- Transportwagen (optional)

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme Ihres Reiniger vollständig durch.

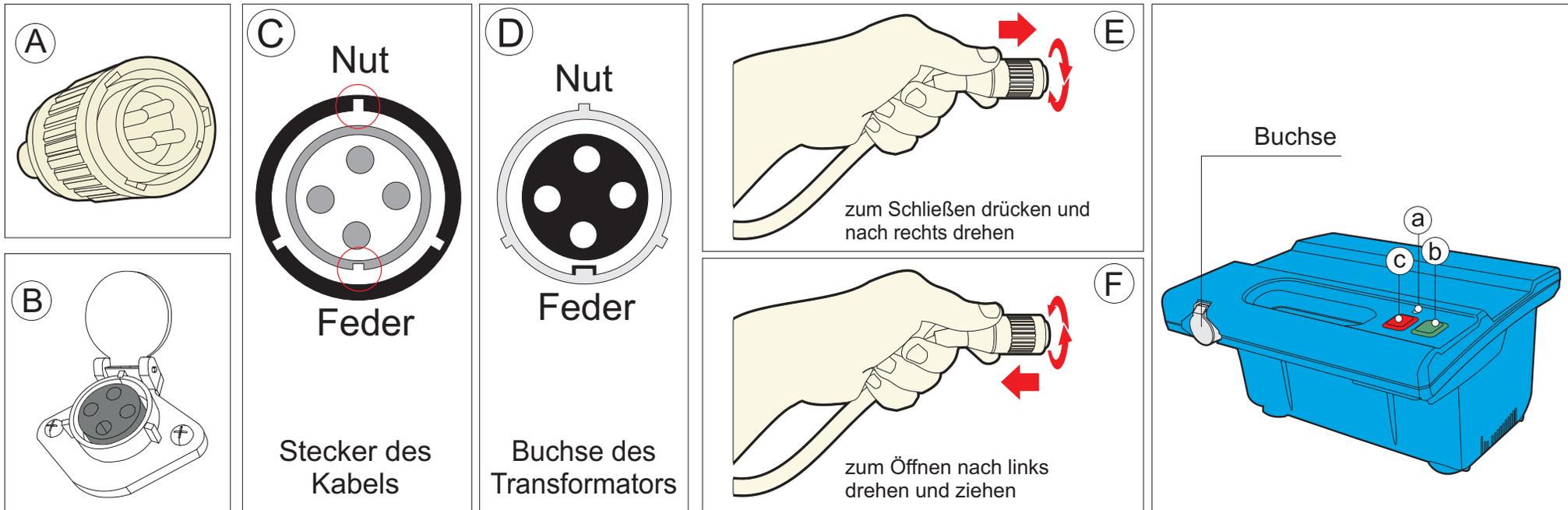
- Den Transformator mindestens 3 Meter vom Schwimmbecken entfernt aufstellen (1).
- Das Kabel ausrollen (1a).
- Für den ordnungsgemässen Betrieb muss der Bügel diagonal über dem Gehäuse fixiert werden. Auf den Sperrmechanismus drücken und den Bügel bis zum vorletzten Schlitz schieben. Danach den Sperrmechanismus loslassen. Denselben Vorgang auf der anderen Seite des Geräts wiederholen. Der Bügel muss diagonal fixiert werden. (2a, 2b).
- Das Gerät ins Wasser halten und hin- und herbewegen, damit die Luft aus dem Gehäuse entweichen kann. Danach den Reiniger auf den Boden des Beckens sinken lassen und das Kabel so gleichmässig wie möglich auf der Wasseroberfläche auslegen (3).
- Das Kabel in den Transformator einstecken. Sicherstellen, dass der Stecker mit Sicherheitsstift richtig in die Steckdose des Transformators gesteckt wird (1b). Den Transformator an eine geerdete Stromquelle anschliessen (FI-Schutzschalter) (1c). Das leuchtende Licht zeigt an, dass das System eingeschaltet ist und der Reiniger den Reinigungsbetrieb aufnimmt. Das System zählt die begonnenen Reinigungszyklen mit. Der Zähler kann ausschliesslich in autorisierten Service Centern ausgelesen werden.



WARNUNG: Aus Sicherheitsgründen muss ein Fehlerstromschutzschalter (FI) installiert sein.



Transformator



Um das Kabel (Bild A) in die Buchse des Transformators (Bild B) zu stecken gehen Sie bitte wie folgt vor:

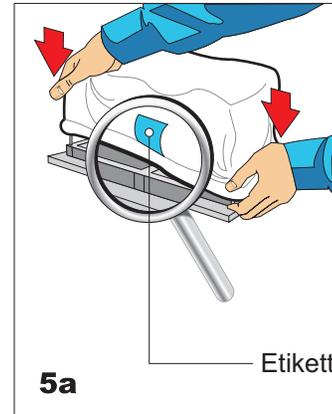
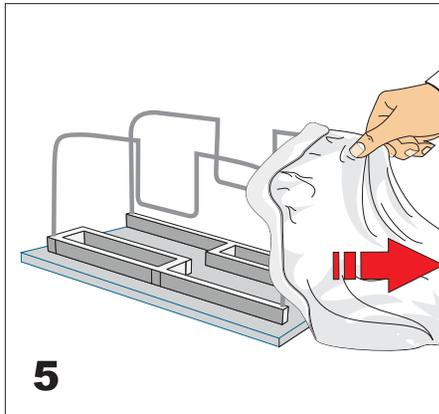
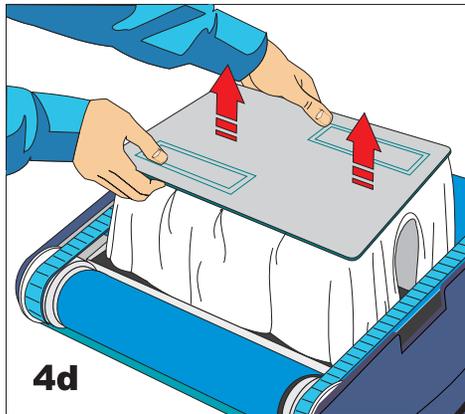
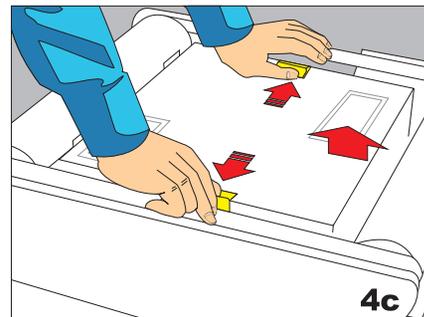
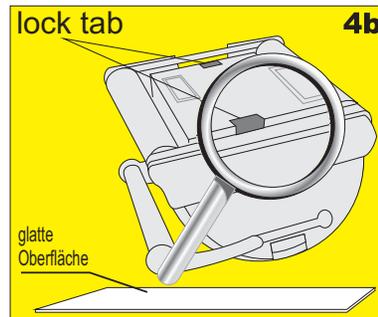
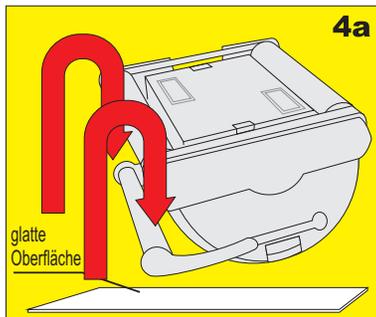
1. Bringen Sie den Stecker mit der Nut und den 3 äußeren Schlitten in exakt die in Bild C gezeigte Position.
2. Bringen Sie Nut und Schlitten des Kabelsteckers genau in Deckung mit der passenden Feder und den Nasen der Transformator-Buchse (Bild D).
3. Drücken Sie den Stecker vollständig in die Buchse des Transformators.
4. Sobald der Stecker vollständig in der Buchse sitzt drehen Sie den Stecker nach rechts um ihn zu verriegeln (Bild E).
5. Um den Stecker wieder zu entfernen drehen Sie ihn erst nach links und ziehen ihn dann ab (Bild F).
 - a. Dieses Licht signalisiert, dass der Reiniger arbeitet.
 - b. Die grüne Taste schaltet den Reiniger ein.
 - c. Die rote Taste schaltet den Reiniger aus.

WICHTIG Nach jedem Reinigungszyklus schaltet sich der Reiniger automatisch aus. Sollten Sie den Reiniger während eines Reinigungszyklus ausschalten wollen drücken Sie die rote Taste. Das Licht zur Betriebsanzeige erlischt, um zu signalisieren, dass der Reiniger den Betrieb eingestellt hat.

Wartung und Einstellung des Schwimmbeckenreinigers

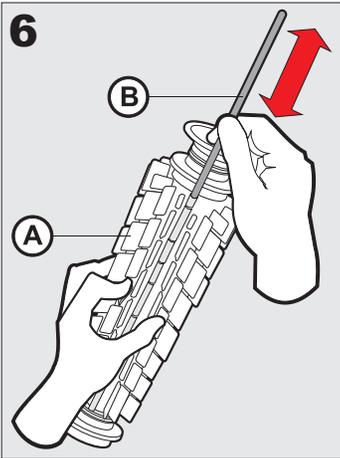
Reinigen Sie den Filterbeutel nach jedem Reinigungszyklus

- Ziehen Sie den Netzstecker des Transformators. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt des Netzsteckers mit Wasser.
- Falls sich der Reiniger noch im Schwimmbecken befindet ziehen Sie den Reiniger vorsichtig am Schwimmkabel zu sich, bis er die Wasseroberfläche erreicht. Um das Gerät vollständig aus dem Wasser zu heben benutzen Sie bitte den Handgriff, nicht das Schwimmkabel. Heben Sie den Reiniger langsam aus dem Wasser. Leichtes Hin- und Herschwenken des Reinigers läßt das Wasser vollständig aus dem Inneren entweichen.
- Legen Sie den Reiniger mit seiner Oberseite auf eine weiche (um Kratzer im Gehäuse zu vermeiden) Unterlage (siehe Bild 4a), Lösen Sie die Halteclips und entfernen Sie die Bodenplatte (siehe Bilder 4b und 4c) und entfernen Sie den Bodendeckel (siehe Bild 4d).
- Nehmen Sie den Filterbeutel von den Haltebügeln (siehe Bild 5), stülpen Sie den Beutel um und waschen Sie den Schmutz vollständig aus (z.B. mit einem Gartenschlauch oder unter fließendem Wasser). Spülen Sie den Filterbeutel so lange, bis das abfließende Wasser klar ist. Wringen Sie den Filterbeutel ganz sachte aus. Sofern notwendig kann der Filterbeutel auch mit kaltem Wasser in der Waschmaschine gewaschen werden. Bitte kein Waschmittel verwenden!
- Ziehen Sie den Filterbeutel wieder über die Haltebügel des Bodendeckels (siehe Bild 5). Achten Sie darauf, daß Sie das Etikett in der Mitte von einer der beiden Längsseiten des Bodendeckels plazieren (siehe Bild 5a).
- Setzen Sie den Bodendeckel wieder in das Gehäuse des Reinigers ein. Bitte achten Sie darauf, dass alle vier Befestigungsclipsse vollständig einrasten und den Bodendeckel sicher fixieren.



WICHTIGE HINWEISE:

- Schalten Sie den Transformator jedesmal aus und trennen Sie ihn vom Netz, wenn Sie Ihren Reiniger aus dem Wasser nehmen.
- Reinigen Sie den Filterbeutel nach jedem Reinigungszyklus.
- Wechseln Sie die diagonale Stellung des Handgriffs nach jedem Reinigungszyklus, um ein Verdrehen des Schwimmkabels zu verhindern.
- Lösen Sie etwaige Verdrehungen im Schwimmkabel von Zeit zu Zeit mit dem E-Z-Swivel.
- Ersetzen Sie abgenutzte Reinigungsbürsten um eine einwandfreie Reinigungsleitung zu ermöglichen.
- Achten Sie darauf, dass sich der Reiniger von selbst an der Wand ausrichtet. Der Handgriff des Reinigers muss parallel zur Wasserlinie stehen, sobald der Reiniger die Wasseroberfläche erreicht.
- Bewahren Sie die Lieferverpackung Ihres Reinigers auf, um ihn während längerer Perioden des Nichtgebrauchs sicher aufzubewahren oder ihn sicher zu Ihrem Händler schicken zu können, wenn ein Service notwendig sein sollte.
- Lassen Sie Ihren Reiniger nach jedem Reinigungszyklus für etwa 15 bis 20 Minuten im Wasser.
- **Setzen Sie Ihren Reiniger niemals längere Zeit dem Sonnenlicht aus. Setzen Sie vor allem nie den Transformator dem Sonnenlicht aus und setzen Sie ihn niemals Regen aus.**
- Gelegentlich sollten Sie Ihren Reiniger mit frischem klarem Wasser abspülen. Das verlängert die Lebensdauer der Antriebsriemen, der Antriebsräder und der Reinigungsbürsten.
- Reinigen Sie die Propeller ein Mal pro Monat (siehe nächste Seite für Details)



BÜRSTEN AUSWECHSELN

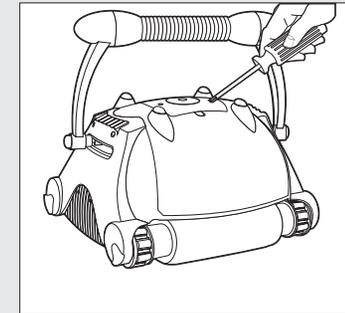
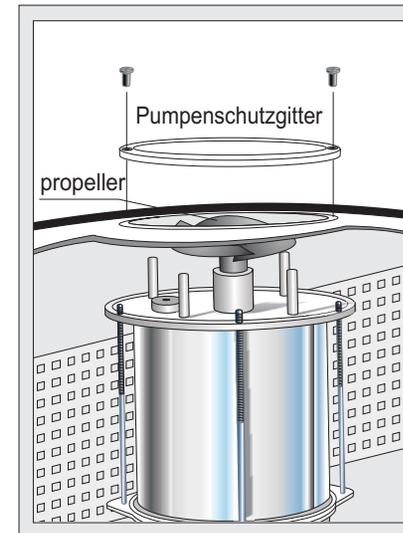
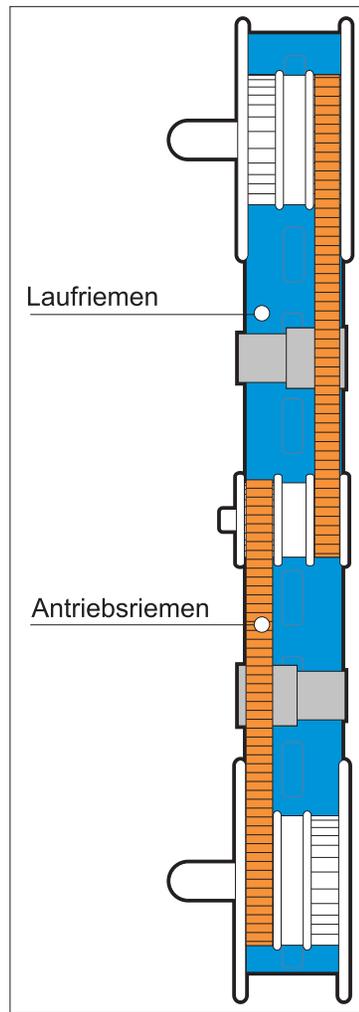
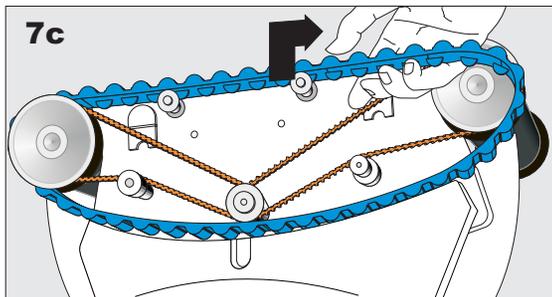
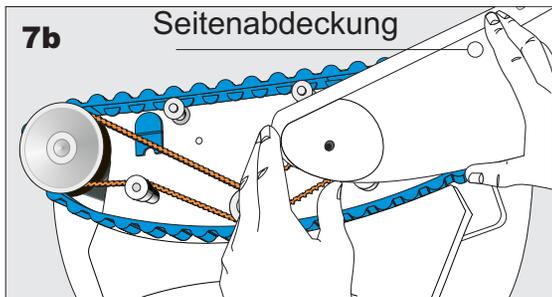
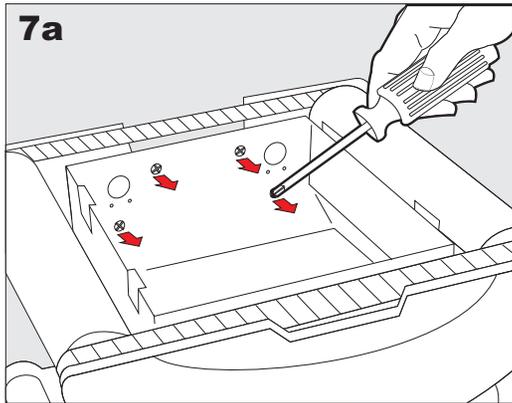
Je nach Häufigkeit der Verwendung des Reiniger müssen die abgenutzten Bürsten ausgewechselt werden. Verschlissene Bürsten beeinträchtigen die Reinigungsfunktion, und die allgemeine Leistung.

- Entfernen Sie die alten Bürsten, indem Sie den Metallstab (B) herausziehen.
- Wickeln Sie die neue Bürste (A) um das Rohr.
- Fixieren Sie Bürste mit dem Metallstab (durch alle Ösen fädeln)

WECHSELN DER ANTRIEBSRIEMEN

Die Antriebsriemen, die sich hinter den Seitenabdeckungen befinden, dehnen sich abhängig von der Einsatzdauer langsam aus. In diesem Fall müssen die Antriebsriemen gewechselt werden, um weiterhin eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.

- Ziehen Sie den Netzstecker des Transformators. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt des Netzsteckers mit Wasser. Legen Sie den Reiniger mit seiner Oberseite auf eine weiche Unterlage (um Kratzer am Gehäuse zu vermeiden), öffnen Sie die vier Befestigungsclips und entfernen Sie den Bodendeckel.
- An der Innenseite des Reinigers sind auf der Seite des Antriebsmotors die vier Befestigungsschrauben der Seitenabdeckung zu sehen (siehe Bild 7a).
- Lösen Sie diese Schrauben und entfernen Sie die Seitenabdeckungen (siehe Bilder 7a u. 7b)
- Entfernen Sie den Laufriemen. Position der Antriebsriemen für den Zusammenbau kennzeichnen. (Abb. 7c)
- Entfernen Sie die alten Antriebsriemen und ersetzen Sie diese durch neue. Für den Zusammenbau Schritte f bis d in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

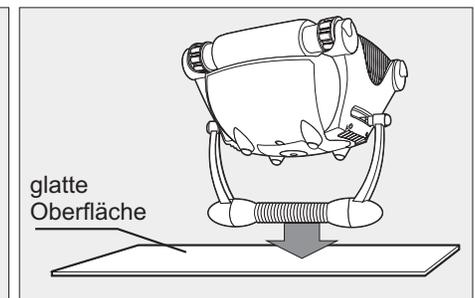
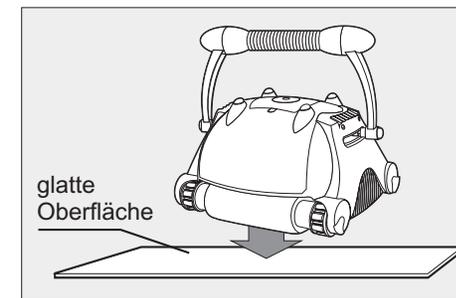


Reinigung des Pumpen Propellers:

- Nehmen Sie die 2 (4) Schrauben aus dem Pumpenschutzgitter
- Nehmen Sie das Pumpenschutzgitter heraus und entfernen Haare und andere Ablagerungen um den Propeller herum.

ACHTUNG:

Um Kratzer oder andere Verunstattungen an Ihrem Roboter zu verhindern, einfach das Gerät auf eine glatte Oberfläche während der Reinigung der Filtersäcke oder anderer Justierungen legen. Diese Kratzer könnten feine und scharfe Kanten am Roboter erzeugen und damit eventuell Schäden an flexiblen Schwimmbad Oberflächen verursachen.



Anleitung für Fehlersuche

BITTE ÜBERPRÜFEN SIE NACHFOLGENDES BEVOR SIE IHR SERVICE CENTER ANRUFEN

Vor der Fehlersuche muss der Unterwasserreiniger vom Netzteil und das Netzteil vom Stromnetz getrennt werden, damit das Gerät nicht beschädigt werden kann, und um eigene Verletzungen zu vermeiden.

Für Referenznummern ziehen Sie bitte die Teileliste, welche Sie auf der letzten Seite der Bedienungsanleitung finden, zu Rate.

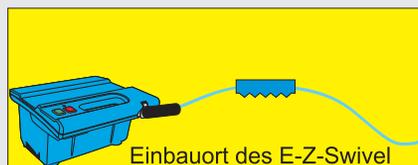
Probleme	Was ist zu überprüfen ?
1. Gerät pumpt kein Wasser und läuft nicht:	<ul style="list-style-type: none">a) Stellen Sie sicher, dass die elektrische Hausanlage (Steckdose) funktionstüchtig ist.b) Überprüfen Sie, ob der Netzstecker ordnungsgemäß eingesteckt und das Schwimmkabel richtig an der Ausgangsbuchse des Netzteiltes angeschlossen ist.c) Schalten Sie das Netzteil mehrfach, im Abstand von mindestens 45 Sekunden „AUS“ (19) und „AN“ (21).d) Überprüfen und entfernen Sie Ablagerungen, wie zum Beispiel Haare, Fäden oder Blätter, welche den freien Lauf der Antriebswelle (5), der Antriebsriemen (6) und der Laufriemen (7) blockieren könnten.e) Überprüfen Sie ob die Antriebsriemen (6) und die Laufriemen (7) noch funktionstüchtig und gespannt sind. Wenn nötig, defekte oder verschlissene Teile erneuern.
2. Gerät pumpt kein Wasser oder pumpt wenig, aber läuft:	<ul style="list-style-type: none">a) Überprüfen Sie ob der Propeller/ Pumpenschacht(1) frei von Haaren oder Ablagerungen ist. Entfernen Sie das Pumpenschutzgitter und säubern den Propeller. Beim Festschrauben des Schutzgitters darauf achten, dass die Schrauben nicht überdreht werden.b) Überprüfen Sie ob die Filtersäcke (12) sauber sind. Wenn nötig bitte reinigen.c) Wenn a und b nicht zum Erfolg führen, d.h. der Motor arbeitet nicht, senden Sie das Gerät zu Ihrem Service Center.

Anleitung für Fehlersuche

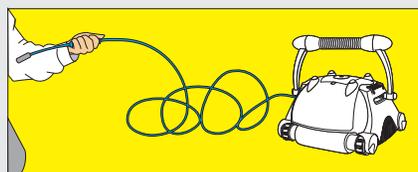
Probleme	Was ist zu überprüfen ?
<p>3. Gerät läuft nicht, aber es pumpt Wasser:</p>	<ul style="list-style-type: none">a) Überprüfen Sie ob die Vorwärts / Rückwärts- Bewegung durch fremde Gegenstände wie Haare, Kaugummis, Heftpflaster etc. an den Antriebsriemen (6) oder Laufriemen (7) blockiert ist.b) Überprüfen Sie ob die Antriebsriemen (6) abgesprungen sind. Überprüfen Sie ebenso den Zustand der Antriebsriemen (6). Wenn nötig bitte wechseln.c) Überprüfen Sie die Fahrmotor (3) Verbindungen zur Antriebswelle (Nutenstift)d) Wenn das Antriebssystem in Ordnung ist, und einer oder beide Fahrmotoren nicht arbeiten, senden Sie das Gerät bitte zu Ihrem Service Center.
<p>4. Gerät nimmt keinen Schmutz und keine Ablagerungen auf:</p>	<ul style="list-style-type: none">a) Überprüfen Sie 2a und 2b dieser Anleitung.b) Überprüfen Sie die Rückschlagklappen (23) an der Unterseite Ihres Gerätes. Die Klappen sollten sich frei zum Öffnen und Schliessen bewegen. Wenn nötig säubern und stellen Sie die freie Beweglichkeit der Rückschlagklappen sicher.
<p>5. Gerät scheint nicht das gesamte Schwimmbad zu bearbeiten:</p>	<ul style="list-style-type: none">a) Meistens ist eine gründliche Reinigung der Filtersäcke (12) nötigb) Überprüfen Sie ob das Schwimmkabel (15) komplett ausgelegt und nicht verdreht ist.c) Ermöglichen Sie dem Gerät einen kompletten Reinigungszyklus zu durchlaufen.d) Stellen Sie sicher, dass der Tragegriff (14) diagonal zum Gerät justiert ist.e) Überprüfen Sie ob der Pumpenmotor (2) arbeitet. Bitte auch den Absatz 4 „Gerät nimmt keinen Schmutz und keine Ablagerungen auf“ dieser Anleitung beachten.f) Sollte nach der Bearbeitung aller oben aufgeführten Punkte im noch ein Problem auftreten, rufen Sie Ihren Händler für weitere Hilfe an.

Anleitung für Fehlersuche

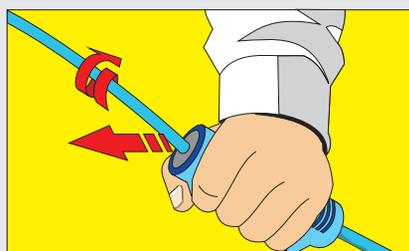
Probleme	Was ist zu überprüfen ?
<p>6. Fernbedienung (optional) funktioniert nicht einwandfrei:</p>	<p>a) Überprüfen Sie die Batterie in der Fernbedienung (25), wenn nötig erneuern b) Stellen Sie sicher, dass Sie die Fernbedienung (25) nicht weiter als 30 Meter vom Netzteil bedienen. Die Fernbedienung in Richtung der Antenne halten. c) Falls immer noch ein Problem mit Fernbedienung besteht rufen Sie für weitere Hilfe Ihr Service – Center an.</p>
<p>7. Beim Herausnehmen aus dem Schwimmbecken kommt Schmutz aus dem Aquabot (die Bodenplatte schließt nicht einwandfrei):</p>	<p>a) Bodenplatten (24) – Überprüfen Sie ob diese in allen Halteclips am Geräteboden verankert sind.. b) Rückschlagkappen (23) – Überprüfen Sie ob die Rückschlagklappen (23) an der Unterseite Ihres Gerätes sich frei auf und zu bewegen. Wenn nötig die Klappen reinigen.</p>
<p>8. Das Kabel ist verdreht:</p>	<p>a) Drehen Sie die diagonale Stellung des Tragegriffs um b) Benutzen Sie das E-Z Swivel wie unten gezeigt.</p>



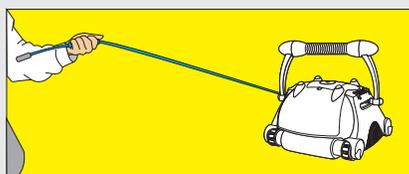
Einbauort des E-Z-Swivel



Stellen Sie den Reiniger auf den Boden und ziehen Sie den Stecker des Schwimmkabels aus dem Transformator. Halten Sie den E-Z-Swivel in einer Hand und bewegen Sie sich weg vom Reiniger. Ziehen Sie das Schwimmkabel auf die volle Länge aus.



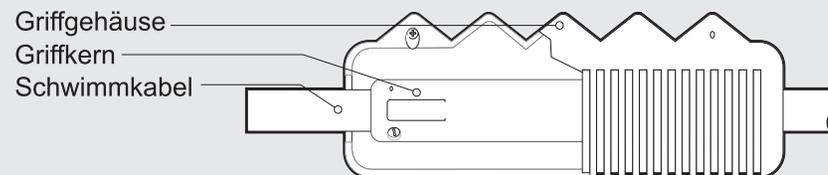
Halten des E-Z-Swivel mit einer Hand



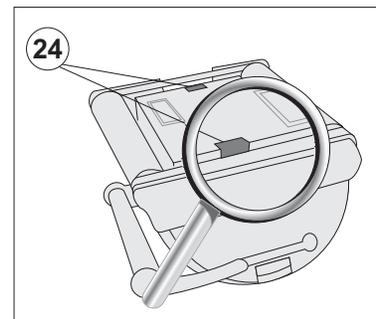
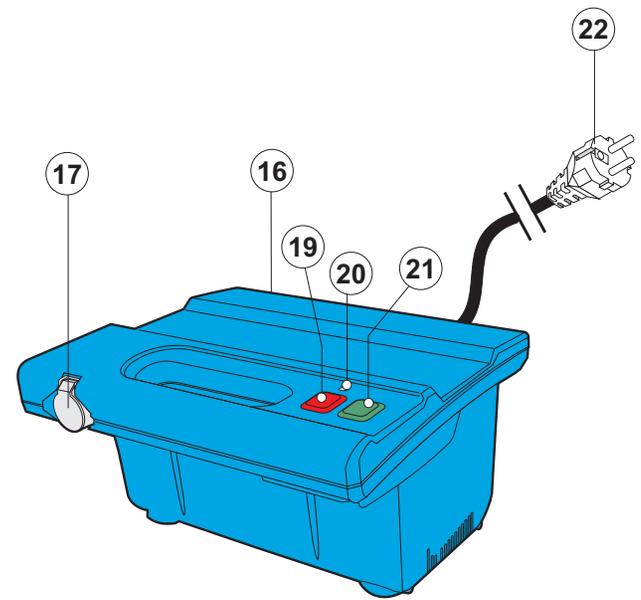
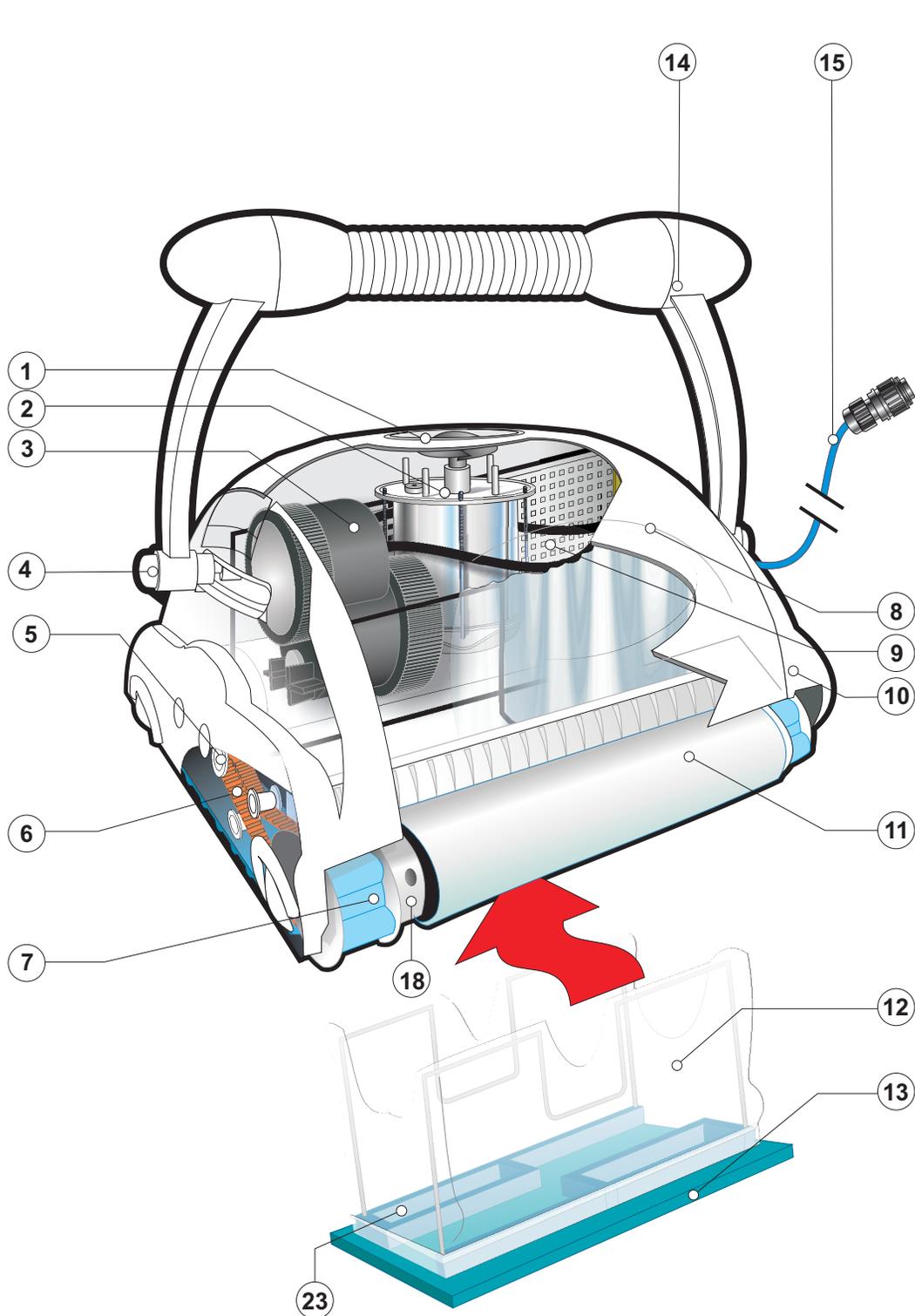
Dabei wird der bewegliche Kern des E-Z-Swivels rotieren und so die Verdrehungen lösen.

Pflege des Schwimmkabels

Nach einer gewissen Betriebszeit kann sich das Kabel des Reinigers verdrehen. Um das zu vermeiden wechseln Sie die diagonale Stellung des Handgriffs nach jedem Reinigungszyklus. Während der Reinigung wird sich der Reiniger dann in die jeweils andere Richtung bewegen und somit bestehende Verdrehungen auflösen. Sollte das Schwimmkabel trotzdem einmal verdreht sein benutzen Sie bitte den E-Z-Swivel.



patent pending



Parts List

1. Outlet Top and propeller
2. Pump Motor
3. Drive Motor
4. Handle Locking Bracket
5. Pulley Assembly
6. Drive Belt
7. Drive Track
8. Body Assembly
9. Filter Screen
10. Side Plate
11. Brush
12. Filter Bag
13. Bottom Lid Assembly
14. Handle Assembly
15. Cable Assembly
16. Power Supply (Transformer)
17. Transformer Socket
18. Wheel Tube Assembly
19. "OFF" button
20. LED
21. "ON" button
22. Power Cord (Outlet)
23. Intake Valve Flaps.
24. Lock Tabs

GARANTIEBEDINGUNGEN

Automatischer Schwimmbeckenreiniger AquaCat SWIFT / SMART

Dieser automatische Schwimmbeckenreiniger wurde nach den aktuellsten technischen Anforderungen hergestellt, sorgfältig getestet und geprüft. dinotec garantiert unter den nachfolgenden Bedingungen und Einschränkungen, dass Ihr automatischer Schwimmbeckenreiniger bei normaler Benutzung im Privatbereich und korrekter Wartung keine Herstellungs- oder Materialfehler aufweist. Diese Garantie ist nur für den Endbenutzer bestimmt.

Garantiedauer:

Die Garantiedauer beträgt 2 Jahre für die Hauptkomponenten (Antriebs- und Pumpenmotoren), die elektrischen Kabel und das Stromversorgungsgerät (Transformator). Nach Ablauf der Garantiezeit trägt dinotec in Bezug auf diese begrenzte Garantie keine weiteren Verpflichtungen mehr.

Ausgenommen von der Garantie sind:

- Filterbeutel, Antriebsriemen, Kunststoffteile, Antriebsführung und die Bürsten. Diese Teile müssen bei gewöhnlicher Benutzung aufgrund normaler Abnutzung ausgewechselt werden (Verschleißteile).
- Elektrische Schäden verursacht durch Blitzschlag oder falsche elektrische Anschlüsse.
- Bruch durch Stoß- oder Schlageinwirkung.
- Schäden, die durch unsachgemäße Wasserpflege entstehen.
- Transportschäden sowie Beschädigungen, die durch unsachgemäße Behandlung bei Gebrauch und Aufbewahrung hervorgerufen wurden.

Wartung:

Dieses Gerät muss gemäß der beiliegenden Bedienungsanleitung regelmäßig gewartet werden. Wird dies unterlassen, erlischt die Garantie.

Unsachgemäße Verwendung:

Diese Garantie gilt nur bei Einsatz des Schwimmbeckenreinigers in privaten Schwimmbecken. Sämtliche durch unsachgemäße Verwendung (d.h. nicht entsprechend der Bedienungsanleitung) oder durch höhere Gewalt, Fahrlässigkeit, fehlerhaften oder zweckentfremdeten Einsatz entstandenen Schäden, Defekte oder Funktionsstörungen sind von der Garantie ausgeschlossen. Schäden oder Funktionsstörungen infolge einer Reparatur, die durch nicht von dinotec autorisierte Personen durchgeführt wurden, unterliegen ebenfalls nicht der Garantie.

Garantiebestätigung:

Um Ihnen einen optimalen Kundendienst bieten zu können, empfehlen wir Ihnen, Ihren Kauf zu registrieren. Füllen Sie dazu bitte die beiliegende Registrierkarte aus und schicken diese inkl. einer Kopie des Original-Kaufbelegs an folgende Adresse zu:

dinotec GmbH
Wassertechnologie und Schwimmbadtechnik
AquaCat Registrierung
Spessartstraße 7
D-63477 Maintal

Garantieverbindlichkeit:

Die Garantieverbindlichkeit von dinotec ist begrenzt auf die Reparatur des Gerätes oder das Ersetzen von Teilen durch neue oder instandgesetzte Teile und ist unter keinen Umständen oder in keiner Weise für Folgeschäden, beiläufige Schäden, Verletzungen von Personen oder die Beschädigung von Eigentum in Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes, für Gewinnausfall oder für andere Kosten und Auslagen jeglicher Art haftpflichtig oder verantwortlich. Es besteht keine Zusicherung allgemeiner Gebrauchstauglichkeit oder Eignung für bestimmte Zwecke außer denen, die dinotec hier ausdrücklich oder indirekt festgelegt hat und keine Person, Firma oder Gesellschaft ist autorisiert, im Namen von dinotec Repräsentationen zu machen oder Verpflichtungen einzugehen, außer wie es hierin festgelegt ist.

Garantieabwicklung:

Rufen Sie zuerst Ihren zuständigen Fachhändler an bei dem sie das Gerät erworben haben. Nachdem Sie von diesem eine RMA-Genehmigung (Return Merchandise Authorization) zur Warenrücksendung erhalten haben, schicken Sie den Schwimmbeckenreiniger gut verpackt und frachtfrei an die angegebene Adresse zurück. Legen Sie eine Kopie der Rechnung bei, aus der das Kaufdatum und die Seriennummer hervorgehen. Eine Fehlerbeschreibung ist ebenfalls beizufügen.

Bitte bewahren Sie die Verpackung des Schwimmbadreinigers auf, um nötigenfalls die Rücksendung zu erleichtern.

GARANTIEKARTE
Automatischer Schwimmbeckenreiniger
AquaCat SWIFT / SMART

Modell:

Serien-Nr.:

Nachname:

Vorname:

Straße:

PLZ / Ort:

Telefonnummer:

E-Mail:

Anschrift des Fachhändlers:

Firmenname:

dinotec-Kunden-Nr.:

Datum:

Straße:

PLZ / Ort:

Telefonnummer:

Stempel und Unterschrift des Fachhändlers